I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 257/2005/EK, EURATOM RENDELETE

(2005. február 4.)

az Európai Közösségek harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak, valamint a csatlakozást követően legfeljebb tizenöt hónapos időszakra a tíz új tagállamban tisztségben maradó tisztviselők egy részére 2004. július 1-jétől alkalmazandó súlyozás megállapításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel as Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletben [1] megállapított, az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatára és az e Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételekre és különösen annak X. melléklete 13. cikkének első bekezdésére,

tekintettel a 2003-as csatlakozási szerződésre és különösen annak 33. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság tervezetére,

mivel:

(1) Figyelembe kell venni a megélhetési költségek változását a Közösségen kívüli országokban, az Európai Közösségek harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak, valamint a csatlakozást követően legfeljebb tizenöt hónapos időszakra a tíz új tagállamban tisztségben maradó tisztviselők egy részére 2004. július 1-jei hatállyal alkalmazandó súlyozást annak megfelelően kell meghatározni.

(2) Azon súlyozás, amelyre tekintettel az 1785/2004/EK, Euratom rendelet [2] alapján kifizetések történtek, a díjazás visszamenőleges hatályú, felfelé vagy lefelé történő kiigazításához vezethet.

(3) Abban az esetben, ha a díjazás az új súlyozás következtében emelkedik, rendelkezni kell a hátralék megfizetéséről.

(4) Abban az esetben, ha a díjazás az új súlyozás következtében csökken, rendelkezni kell a túlfizetett összegek behajtásáról a 2004. július 1-je és az e rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszak tekintetében.

(5) Az Európai Közösségek tisztviselőinek és egyéb alkalmazottainak díjazására és nyugdíjára az Európai Közösségben alkalmazandó súlyozásra vonatkozó szabályokkal összhangban, rendelkezést kell hozni annak érdekében, hogy az ilyen behajtás legfeljebb az e rendelet hatálybalépésének időpontját megelőző hat hónapos időszakra vonatkozzon, és következményei ne terjedjenek tovább az említett időpontot követő legfeljebb 12 hónapos időszakon,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2004. július 1-jétől kezdődő hatállyal, az Európai Közösségek harmadik országban szolgálatot teljesítő tisztviselőinek, ideiglenes és szerződéses alkalmazottainak, valamint a csatlakozást követően legfeljebb tizenöt hónapos időszakra a tíz új tagállamban tisztségben maradó tisztviselők egy részére az alkalmazási ország pénznemében fizetett díjazására a mellékletben megállapított súlyozást kell alkalmazni.

Az ilyen díjazás kiszámítását a pénzügyi szabályzat végrehajtási rendelkezéseinek megfelelően megállapított, az első bekezdésben szereplő időpontban érvényes átváltási árfolyamok alapján kell elvégezni.

2. cikk

(1) Abban az esetben, ha a díjazás a mellékletben meghatározott súlyozás következtében emelkedik, az intézmények gondoskodnak a hátralék megfizetéséről.

---

[1] HL L 56., 1968.3.4., 1. o. A legutóbb a 857/2004/EK, Euratom rendelettel (HL L 161., 2004.4.30., 11. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 317., 2004.10.16., 1. o.

(2) Abban az esetben, ha a díjazás a mellékletben meghatározott súlyozás következtében csökken, az intézmények elvégzik a díjazás visszamenőleges hatályú lefelé történő kiigazítását a 2004. július 1-je és ezen rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszak tekintetében.

A túlfizetett összegek behajtásával járó visszamenőleges hatályú kiigazításokat az e rendelet hatálybalépését megelőző legfeljebb hat hónapos időszakra kell korlátozni. A behajtás ezen időponttól számítva legfeljebb 12 hónapig tarthat.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. február 4-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ASSELBORN

MELLÉKLET

Szolgálati hely	Korrekciós szorzók 2004. július
Afganisztán (*)	0,0
Dél-Afrika	69,2
Albánia	87,7
Algéria	83,4
Macedónia volt Jugoszláv Köztársaság	73,5
Angola	111,4
Szaúd-Arábia	86,0
Argentína	58,0
Örményország (*)	0,0
Ausztrália	93,7
Banglades	53,0
Barbados	111,9
Benin	87,0
Bolívia	48,2
Bosznia és Hercegovina	72,2
Botswana	68,7
Brazília	55,1
Bulgária	74,0
Burkina Faso	82,0
Burundi (*)	0,0
Kambodzsa	64,3
Kamerun	97,9
Kanada	75,9
Zöld-foki-szigetek	74,0
Chile	69,5
Kína	74,5
Ciprus	100,1
Ciszjordánia – Gázai övezet	86,0
Kolumbia	57,5
Kongó	128,5
Dél-Korea	90,2
Costa Rica	68,7
Elefántcsontpart	108,1
Horvátország	99,0
Kuba	88,5
Dzsibuti	94,5
Egyiptom	45,6
Salvador (*)	0,0
Ecuador	68,1
Eritrea	39,0

Szolgálati hely	Korrekciós szorzók 2004. július
Észtország	75,2
Egyesült Államok (New York)	103,5
Egyesült Államok (Washington)	99,5
Etiópia	68,1
Gabon	112,8
Gambia	36,8
Grúzia	88,2
Ghána	67,2
Guatemala	71,6
Guinea	76,6
Bissau-Guinea	137,0
Guyana	57,3
Haiti	101,4
Honduras (*)	0,0
Hong Kong	84,2
Magyarország	74,4
Fidzsi-szigetek	70,3
Salamon-szigetek	80,8
India	47,6
Indonézia	74,7
Izrael	88,5
Jamaica	82,7
Japán (Naka)	125,6
Japán (Tokió)	133,9
Jordánia	73,2
Kazahsztán	96,1
Kenya	72,5
Kirgizisztán (*)	0,0
Laosz	67,4
Lesotho	72,6
Lettország	72,4
Libanon	88,9
Libéria (*)	0,0
Litvánia	73,7
Madagaszkár	56,8
Malajzia	71,4
Malawi	72,4
Mali	89,0
Málta	97,5
Marokkó	82,7
Mauritius	73,2

Szolgálati hely	Korrekciós szorzók 2004. július
Mauritánia	58,2
Mexikó	71,1
Mozambik	75,5
Namíbia	83,4
Nepál	65,3
Nicaragua	64,7
Niger	87,6
Nigéria	69,0
Norvégia	125,1
Új-Kaledónia	119,8
Új-Zéland (*)	0,0
Uganda	71,9
Pakisztán	50,1
Pápua-Új-Guinea	76,5
Paraguay	62,8
Peru	78,8
Fülöp-szigetek	47,2
Lengyelország	69,2
Közép-afrikai Köztársaság	109,3
Kongói Demokratikus Köztársaság	137,5
Dominikai Köztársaság	48,5
Cseh Köztársaság	80,9
Románia	49,8
Oroszország	102,5
Ruanda	77,6
Szenegál	78,7
Szerbia és Montenegró	61,8
Sierra Leone	70,4
Szingapúr	93,6
Szlovákia	84,9
Szlovénia	82,3
Szomália (*)	0,0
Szudán	38,6
Srí Lanka	53,6
Svájc	117,3
Suriname	53,1
Szváziföld	70,0
Szíria	64,3
Tádzsikisztán (*)	0,0
Tajvan	86,1
Tanzánia	57,9

Szolgálati hely	Korrekciós szorzók 2004. július
Csád	114,2
Thaiföld	57,9
Togo	96,9
Trinidad és Tobago	69,3
Tunézia	73,8
Törökország	78,5
Ukrajna	92,0
Uruguay	58,5
Vanuatu	114,7
Venezuela	63,1
Vietnam	51,0
Jemen (*)	0,0
Zambia	47,1
Zimbabwe	51,9

(*) Nem áll rendelkezésre adat.